

In two critical marginal areas where telephone service and hence directories were lacking, estimates of French percentages were made by field count of rural mailboxes and store signs. In the area southeast of Baton Rouge, for example, a winding drive of 150 miles back and forth across the border of the French area permitted examination of 544 mailboxes, of which 159 bore legible names. Morphological distinctions between Anglo-Saxon and homemade French mailboxes also proved helpful in mapping the line. The French "boxes" usually consisted of a piece of tin arched over a small wooden platform and nailed to the platform along two sides.

Upon the map, areas of similar ranges of ratios of French names were delimited and shaded (Fig. 1).

Association of American Geographers